

Xiaoqiao Ling 凌筱嶠

Associate Professor of Chinese

School of International Letters & Cultures

Arizona State University

Tempe, AZ 85287-0202

Xiaoqiao.Ling@asu.edu

EDUCATION

Harvard University, Cambridge, MA

PhD, 2010. East Asian Languages and Civilizations

University of Washington, Seattle, WA

MA, 2003. Asian Languages and Literature

Renmin University, Beijing, P. R. China

BA, 2000. English Literature

FELLOWSHIPS AND AWARDS

The Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange Conference/
Seminars/Workshops Grant in the American Region, \$20,000, co-PI Jan–Jun, 2019

The Chiang Ching-kuo Foundation for International Scholarly Exchange Conference/
Seminars/Workshops Grant in the American Region, \$20,004, PI Jan–Jun, 2015

The Henry Luce Foundation/ACLS Program in China Studies: Postdoctoral Fellowship,
\$45,000, PI 2014–2015

Institute for Humanities Research Fellowship, Arizona State University, PI 2014–2015

M.T. Geoffrey Yeh Fund, Harvard University 2006–2007

Yun-Cheng Sa Memorial Fellowship, Harvard University 2004–2005

Presidential Scholar of the Graduate School of Arts and Sciences, Harvard University 2003–2005

EMPLOYMENT

Associate Professor, Arizona State University 2019-present

Assistant Professor, Arizona State University 2011–2019

Visiting Assistant Professor, Arizona State University 2010–2011

Visiting Lecturer, Wesleyan University 2008–2010

SINGLE-AUTHORED BOOK-LENGTH PROJECT

Feeling the Past in Seventeenth-Century China. Harvard University Asia Center, 2019.

EDITED VOLUME

Guest co-editor with Stephen H. West. *Traditional Chinese Fiction Commentary. Renditions* 81 & 82 (2014), special issue.

PEER-REVIEWED JOURNAL ARTICLES AND BOOK CHAPTER

錦繡才子與社會性閱讀——新論金聖歎《第六才子書西廂記》(Staging An Elite Reading Community: Jin Shengt'an's Commentary on *The Western Wing*). *Journal of Sinology, National Chung Cheng University* 中正漢學研究 (THCI Core Journal, Taiwan), 31 (2018): 185–220.

金聖歎批評《第六才子書西廂記》——傳承、創新、與接受 (Jin Shengt'an's *The Sixth Genius Book, Story of the Western Wing: Inheritance, Innovation, and Reception*). *Sino.Humanitas* 人文中國學報 (Hong Kong Baptist University), 25 (2018): 49–84.

“History-Making and Remembrance in *Taohua shan* 桃花扇 (Peach Blossom Fan).” In *Books, Structure of Knowledge, and Cultural Transmission* 圖書、知識建構與文化傳播. Edited by Li Sher-shiueh 李爽學 and Hu Hsiao-chen 胡曉真, pp. 257–312. Taipei: Hanxue yanjiu zhongxin, 2015.

「夷虜淫毒之慘」—借《西廂記》閱讀《海陵佚史》(Debauchery and Barbarity: Reading Retrieved History of Hailing against *The Western Wing*). *Tsing Hua Journal of Chinese Literature* 清華中文學報 (THCI Core Journal, Taiwan), 12 (December 2014): 153–200.

Co-authored with Guo Yingde 郭英德. “Fresh Faces for Those Full of Emotions: Zhu Suchen’s *Qinlou yue*.” *Journal of Chinese Literature and Culture*, 1:1–2 (November 2014): 65–89.

“Home and Imagined Stage in Ding Yaokang’s *Huaren you* (Ramblings with Magicians): The Communal Reading of a Seventeenth-century Play.” *CHINOPERL: Journal of Chinese Oral and Performing Literature*, 33.1 (July 2014): 1–36.

“Law, Deities, and Beyond: From the *Sanyan* Stories to *Xingshi yinyuan zhuan*.” *Harvard Journal of Asiatic Studies*, 74.1 (June 2014): 1–42.

“Crafting a Book: The Sequel to *The Plum in the Golden Vase*.” *East Asian Publishing and Society*, 3 (2013): 115–152.

INVITED PUBLICATIONS

“Elite Drama Readership Staged in Vernacular Fiction: *The Western Wing* and *The Retrieved History of Hailing*.” In *1616: Shakespeare and Tang Xianzu’s China*. Edited by Tian Yuan Tan, Paul Edmondson and Shih-Pe Wang, pp. 264–76. London: Bloomsbury, 2016.

“Wu Cheng’en 吳承恩.” In *Berkshire Dictionary of Chinese Biography*. Edited by Kerry Brown, pp. 1027–36. Great Barrington, MA: Berkshire Publishing, 2014.

Interview of Wilt Idema in 重構戲曲與文學史—伊維德教授的學術研究 (Reconstructing Drama and Literary History: Research of Professor Wilt L. Idema). *Xiqu yanjiu* 戲曲研究 (*Journal on Chinese Drama*), 91 (2014): 311–319.

逍遙、證道與家園—丁耀亢《化人遊》中之「化」與「遊」(*Xiaoyao, Pilgrimage, and Home: on the Themes of Transformation and Journey in Ding Yaokang’s Ramblings with Magicians*). In *Inquiries and New Perspectives: Reflections on Traditional Drama* 辨疑與新說: 古典戲曲回思錄. Edited by Du Guiping 杜桂萍 and Li Yihui 李亦輝, pp. 192–214. Harbin: Heilongjiang daxue chubanshe, 2013.

Interview of Patrick Hanan in 永遠不能預測的下一站 (Never Knowing Where the Next Stop will Be). In *Revolution, Enlightenment, and the Lyrical Tradition: Academic Minds on Literary and Cultural Studies of Modern and Contemporary China* 革命、啓蒙、抒情—中國近現代文學與文化研究學思錄. Edited by Cheng Wen-huei 鄭文惠 and Guan Kean-Fung 顏健富, pp. 99–109. Taipei: Yunchen, 2011.

BOOK REVIEWS

Women and National Trauma in Late Imperial Chinese Literature. By Wai-ye Li. Cambridge, Mass.: Harvard University Asia Center, 2014. *Journal of Asian Studies* 75.3 (Oct 2016): 812–14.

The Resurrected Skeleton: from Zhuang zi to Lu Xun. By Wilt L. Idema. New York: Columbia University Press, 2014. *Journal of Chinese Literature and Philosophy* 中國文哲研究集刊 (*Academia Sinica*, Taiwan) 48 (Mar 2016): 169–175.

INVITED TALKS

“Ways of Thinking about Memory and Media: *The Western Wing* as an Example.” Keynote speech at International Graduate Conference for Chinese Studies on “Memory and Media.” Ohio State University, November 17, 2018.

“Self Reconfigured in Recollected Dreams: Xue Cai’s (1595–1665) Diary during the Manchu Conquest.” Invited presentation at the International Conference on “Between East & West: Emotions in Non-Fictional Representations of the Individual.” UCLA, June 01–02, 2018.

“Landscape and Emotional Experiences in Ye Shaoyuan’s (1589–1648) Diary.” Invited participation in the international symposium on “Literature and the Senses in East Asian Culture.” Arizona State University, Mar 13–14, 2018.

金聖歎批評《第六才子書西廂記》—— 傳承、創新、與接受 (Jin Shengtan’s *The Sixth Genius Book, Story of the Western Wing*: Inheritance, Innovation, and Reception). Invited presentation at the International Conference on “Ethos, Scholarship, and Vitality: Chinese Culture and Its Extension” 時代、學術、生命：中國文化的延展. Hong Kong Baptist University, August 24, 2017.

金聖歎評《西廂記》—— 妙文、天地與身體 (Jin Shengtan’s Commentary on *The Western Wing*: Marvelous Writing, Heaven and Earth, and the Body). Invited presentation at the Conference on “Modern Images and Cultural Transformation” 近世意象與文化轉型. National Chung Cheng University, Taiwan, April 27–28, 2017.

“*The Northern Wing (Puksang ki 北廂記)* and the *Eastern Wing (Tongsang ki 東廂記)*: Theater, the Vernacular, and the Book.” Invited participation in the workshop on “Voicing Alterity: East Asian Texts in the Languages of Others.” Arizona State University, Feb 24–25, 2017.

“Place-Making in Self-Exile: Quotidian Experience, Affect, and Landscape.” Invited presentation at the Conference on “Emotions and Mobility: Modernity and Intercultural Transmission of Texts in East Asia” 情生驛動：從情的東亞現代性到文本跨語境行旅. National Tsing-hua University and National Central University, Taiwan. Dec 22–23, 2016.

Lead Discussant of “Autobiographical Memory.” Invited participation in the workshop on “Memory and Text in Premodern East Asia: Concepts, Theories, and Methods.” Ohio State University, October 1–3, 2015.

Invited participation in the symposium on “Sinographic Cosmopolis: Accessing ‘*Baihua*’ in Korea and Vietnam.” University of British Columbia, July 15–17, 2015.

“Emotional Commitment to a Rectified Past: *A Sequel to The Plum in the Golden Vase*.” Invited talk at UCLA Center for China Studies, December 04, 2014.

個人創傷與歷史記憶——初探清初史料四種 (Personal Trauma and Historical Memory: Reading Four Early Qing Memoirs). Invited presentation at the international conference on “Boundary-Crossing and Convergences: Qing Literature” 越界與融合：清代文學國際學術研討會. Nanjing University, China, August 2014.

“Brave New Theater: *The Western Chamber* and the Barbaric Other in *The Retrieved History of Hailing*.” Invited presentation at the international conference on “Brave New Theatres: 1616 in

China and England.” SOAS, University of London, June 2014.

《桃花扇》中歷史記憶的隔代建構與反思 (Construction and Reflection on Postmemory in *The Peach Blossom Fan*). Invited presentation at the International Conference on Chinese Drama History and the 2014 Annual Meeting of Ancient Chinese Drama Society. Guangzhou, China, April 2014.

《桃花扇》中歷史記憶的形成與反思 (Formation and Reflection on Historical Memory in *The Peach Blossom Fan*). Invited presentation at the International Conference on “Books, Structure of Knowledge, and Cultural Transmission” 圖書、知識建構與文化傳播國際學術研討會. Taipei, Taiwan, December 2013.

“History-Making and Remembrance in *Taohua shan* (Peach blossom fan). Invited presentation at the conference on “Peripheral Visions in Chinese Literature & Drama.” Harvard University, November 2013.

逍遙、證道與家園——丁耀亢《化人遊》中「化」與「遊」 (*Xiaoyao, Pilgrimage, and Home: on the Themes of Transformation and Journey in Ding Yaokang's Ramblings with Magicians*). Invited presentation at the international conference on “New Perspectives and Inquiries into Traditional Chinese Drama” 古典戲曲辨疑與新說. Harbin, China, December 2012.

善惡、因緣與暴力——以《醒世姻緣傳》為中心 (Good and Evil Mediated by Violence: Retributive Causality in *Marriage as Retribution*). Invited talk at Institute of Chinese Literature and Philosophy, Academia Sinica, Taiwan, June 2012.

CONFERENCE PAPERS

“Explaining *The Western Wing*—To Whom?” Presentation at the Western Branch Conference of the American Oriental Society, Stanford University, October 19–20, 2018.

“Consumption and Appropriation: Vernacular Fiction as a Mode of Reading.” Presentation at the second World Conference of Chinese Studies, Vienna University, August 20–23, 2018.

“*Genius Peony Pavilion*: Print Culture and Drama Criticism.” Presentation at Rocky Mountain MLA, Spokane, WA, October 12–14, 2017.

“*The Eastern Wing*: Imagination of the Vernacular in Chosŏn Korea.” Presentation at the 21st annual Asian Studies Conference Japan, Rikkyo University, Japan, July 8–9, 2017.

“*The Northern Wing* (*Puksang ki* 北廂記): A Chosŏn Scholar’s Eclectic Book Collection.” Delivered at the 23rd annual ACMRS conference, Phoenix-Scottsdale, Feb 9–11, 2017. Conference panel organizer.

“Redefining ‘This Culture of Ours’: A Chosŏn Scholar’s Self-Litigation as Preface.” Delivered at the conference “The Pre-Modern Book in a Global Context” (Center for Medieval and Renaissance Studies Binghamton University), Oct 21–22, 2016.

“This Cosmopolitan Culture of Ours: A Chosŏn Scholar’s Dramatic Imagineering.” Delivered at the third Annual Meeting of AAS-in-Asia (the Association of Asian Studies), Doshisha University, Kyoto, Japan, June 24–27, 2016.

“Reading, Writing, and Well-being: Jin Shengtan’s Commentary on *The Story of the Western Wing*.”

Delivered at Annual Meeting of the Association of Asian Studies, Seattle, April 2016. Conference panel organizer.

“Sex in the Margins: Reading Debauchery against Romance in a Seventeenth-Century Novella.”

Delivered at the Twenty-Second Annual ACMRS (Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies) Conference, February 2016.

“Body, Memory, and Experience in Ye Shaoyuan’s *Daily Records*.” Delivered at the second Annual Meeting of AAS-in-Asia (the Association of Asian Studies), Taipei, Taiwan, June 22–24, 2015.

“Self Reconfigured in Recollected Dreams: Xue Cai’s (1595–1665) Diary during the Manchu Conquest.” Organizer and presenter at the conference on “To Remember, Re-member, and Disremember: Instrumentality of Traditional Chinese Texts,” Arizona State University, Tempe Campus, April 10–11, 2015.

“Politics of Emotions and Emotional Memory: Reading Two Seventeenth-Century Memoirs.” Delivered at Annual Meeting of the Association of Asian Studies, Chicago, March 2015.

“The Productive Body of Debauchery: Reading Staged in *Retrieved History of Hailing*. Presentation at the conference on “Sex in the Margins: Commentaries and the Histories of Sexuality and Gender,” University of California, Davis, October 2014.

“*Hailing yishi* (Retrieved History of Hailing): A Landscape of Debauchery and Barbarity.” Delivered at Annual Meeting of the Association of Asian Studies, Philadelphia, March 2014.

“The Peach Blossom Fan and the Peach Blossom Spring: Remembrance in *Taohua shan*.” Delivered at the Western Branch Conference of the American Oriental Society, University of Victoria, Canada, October 2013.

“A New Home for an Anti-Hero: Ximen Qing in *A Sequel to Plum in a Golden Vase*.” Presented at Annual Meeting of the Association of Asian Studies, San Diego, March 2013. Conference panel organizer.

“How the Stage Brings Everything Together: a Seventeenth-century Play.” Delivered at Western Branch Conference of the American Oriental Society, Arizona State University, November 2012.

“Violence in *Marriage as Retribution*: Artifice, Agency, Spectacle, and Power.” Presented at Annual Meeting of the Association of Asian Studies, Toronto, Canada, March 2012.

“A New Look at Karmic Retribution in Xi Zhou Sheng’s *Xingshi yinyuan zhuan*.” Presented at the Western Branch Conference of the American Oriental Society, University of Colorado Boulder, October 2010.

“Closet Drama on Stage: Ding Yaokang’s *Ramblings of the Transformed One*.” Presented at Annual Meeting of the Association of Asian Studies, Chicago, March 2009.

“Coming to Terms with Trauma: Ding Yaokang, Prose Memoir, and Fiction.” Presented at the New England Conference of the Association for Asian Studies, University of Massachusetts Boston, October 2008.

“Two Displaced, Writing Women in Ding Yaokang’s *West Lake Fan*.” Presented at the Midwest

Conference on Asian Affairs, Washington University, St Louis, October 2007.

“From Split Personality to Multi-vocalities: The Author of *A Sequel to Jin Ping Mei*.” Presented at the Sixteenth Annual Graduate Student Conference on Asia, Columbia University, February 2007.

TEACHING EXPERIENCE

Associate Professor, Arizona State University 2019-present

- Graduate Course:
Advanced Classical Chinese

Assistant Professor, Arizona State University 2011-2019

- Graduate Courses:
Seminar on Traditional Chinese Literary Criticism
Reading Traditional Chinese Vernacular Stories
Traditional Chinese Performance Literature
Sympathetic Demons: Seminar on Late Imperial Chinese Vernacular Fiction
History of Chinese Literature I, II
- Undergraduate Courses
Introduction to Literary and Cultural Theory
History and Culture of Traditional Chinese Cities
Traditional Chinese Literature in Translation
Modern Chinese Literature in Translation
Introduction to Chinese Civilization

Visiting Assistant Professor, Arizona State University 2010-2011

- Graduate Course:
History of Chinese Literature I, II
- Undergraduate Courses
Traditional Chinese Literature in Translation
Modern Chinese Literature in Translation
Introduction of Chinese Civilization
Modern Chinese Literature and Culture (Chinese Flagship course)

Visiting Lecturer, Wesleyan University 2008-2010

- Third-year and Fourth-year Chinese
- Popular Culture in Modern China
- Women Writers of Traditional and Modern China
- Romantic Love in China from the Imperial Past to the Modern Era

Teaching Fellow, Harvard University 2005-2008

- First-year and Fourth-year Chinese
- Women Writers in Traditional China
- Popular Culture in Modern China
- Medicine and the Body in East Asia and in Europe
- Introduction to Literary Chinese